

# 超小径 シリンダーベッド！



PEGASUS®

✦オイルバリア装備

OIL-Barrier

## WT169P Series

オイルバリアタイプ  
差動上下送り超小径シリンダーベッド型  
偏平縫いミシン

W(T)600 Series  
270mm

W(T)200 Series  
177mm

WT169P Series  
113mm



### 油漏れ,シャットアウト！

「針棒」に最新形状のオイルシールを装備することで、絶大なオイルバリア効果を発揮し、油漏れ・油飛びのトラブルを防止します。

また、オイルシールの交換メンテナンスは非常に簡単です。

eco

縫製品の油污れが減ることで、染み抜き作業に使われる溶剤の使用量を削減することができます。

クリーンな作業環境をつくり、地球環境の維持にも貢献する確かな一台です。

- シリンダーの円周が113mmの超小径シリンダーベッド上下送り偏平縫いミシンです。
- 今まで縫製の難しかった子供服やベビー服の袖口や裾など、小径の筒物縫製に最適で、縫製品の高品質化に貢献します。
- ベルトによる下送り+上送り歯の送り方式で、段部の縫製も非常にスムーズで、縫いズレや生地へのネジレなどがなく、美しい縫い上がりが得られます。

# WT169P Series

## ■ サブクラス

### WT169P-03

カバーリング工程

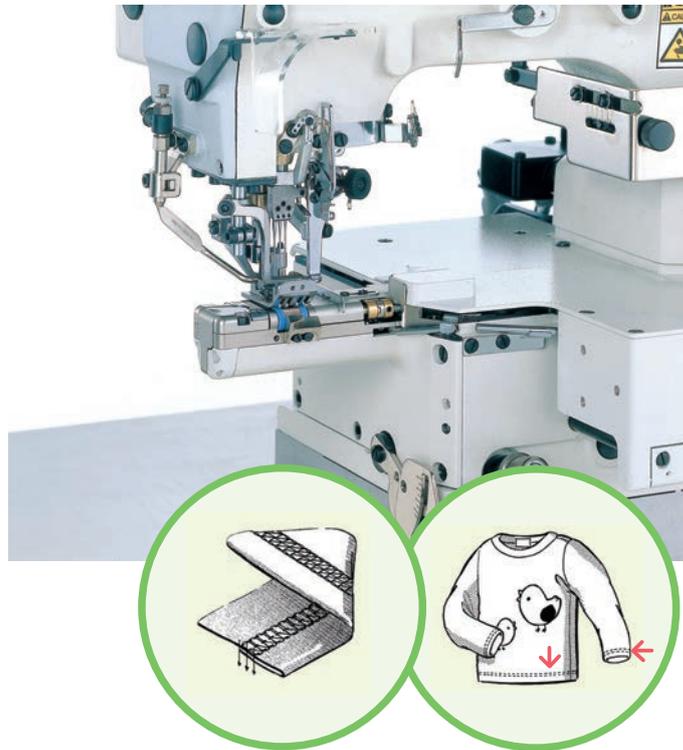
Photo : WT169P-03F×356BT/UT4C



### WT169P-08

伏せ縫い工程

Photo : WT169P-08A×356BT/UT3J



## ■ 共通仕様

*1 サブクラス				*2 針板 タイプ					*3 オプション
			mm		mm	mm	mm	sti/min	
WT169P-03F	3	5	5.6	BT	0.8-3.3	1-3.3	4.5	4,000	糸切り装置 (UT3J/UT4M)
WT169P-03G				BS					
WT169P-08A	2	4	4	BT					
			4.8	BT					
	3	5	5.6	BT/BS					
			6.4	BS					

\*1 -03F : カバーリング(つぶし)用 / -03G : カバーリング(片倒し)用 / -08A : 伏せ縫い用

\*2 BT : 標準運針(1.8mm~2.3mm)用で、ルーバー糸がゆったり供給された柔らかい縫い目を形成します。  
BS : 標準運針(1.8mm~2.3mm)用で、締まった縫い目を形成します。

\*3 各UT装置の仕様は下記の通りです。

UT3J : エアー式下糸切り、上糸払い、押え上げ / UT4M : エアー式下糸切り、上飾り糸切り、押え上げ

注意) 仕様の詳細は、サブクラスおよび縫製条件により異なります。



この「アンチコピーシール」はペガサスミシン製造株式会社の純正品であることを証明するものです。さらに鑑定用の「専用ビューワー」を通して見ると、当社オリジナルの潜像イメージが浮かび上がります。

〒553-0002 大阪市福島区鷺洲5-7-2 TEL : 06-6458-4739 / FAX : 06-6454-8785

ホームページアドレス : <http://www.pegasus.co.jp>

※本カタログに記載している仕様及び外観は、改良のため予告なく変更することがあります。

© 2015 PEGASUS SEWING MACHINE MFG. CO., LTD.  
Catalog No. 102958 Printed June 2015.

# WT169P Series

## Display cases 示例 / 表示例

WT169P - **1**03F X **2**3 **3**56 **4**B **5**T / **6**UT3J

① Subclass / 型号 / サブクラス

② No. of needles / 针数(根) / 针数(本)

③ Needle space / 针幅 / 针幅

④ Type of needle plate finger / 针板爪形状 / 针板爪形状

A: Suitable for the fine stitch length (1.7 mm or less)

适用于较细的运针 (1.7 mm 以下)

細かい運針 (1.7 mm 以下) に適しています

B: For standard stitch length (1.8 - 2.3 mm)

适用于标准运针 (1.8 - 2.3 mm)

標準運針 (1.8 - 2.3 mm) に適しています

C: Suitable for the coarse stitch length (2.5 mm or more)

适用于较粗运针 (2.5 mm 以上)

粗い運針 (2.5 mm 以上) に適しています

⑤ Thickness of needle plate

针板爪厚 / 针板厚み

S = 2.8mm

Suitable for medium to heavy weight fabric and forms a tight seam.

坚实的线迹 / タイツな縫い目

T = 3.3mm

Suitable for light weight fabric and forms a soft seam.

柔和の线迹 / ソフトな縫い目

⑥ Device / 省力装置 / 省力装置



## Variable top feed, interlock stitch machines with an extremely small-sized cylinder bed (circumference:113 mm)

Thanks to this cylinder bed, the sewing of small-sized tubular goods, such as sleeve openings and bottoms of wear for children and babies, which would otherwise be difficult, is easy. This feature increases the quality of sewn products. Equipped with the belt type bottom feed mechanism and a top feed dog, these machines sew cross seam sections smoothly, so that no plyshifting and/or twisting occurs on the fabric during sewing. Neatly finished products are obtained.

### ●Oil Barrier

The oil seal attached to various areas prevents oil leakage and oil splashes. This "Oil Barrier" feature completely blocks even one drop of oil leaking from the needle bar and even while the machine is stopped.

## 油缸的圆周长为113毫米，是超小径油缸头上下送布偏平缝缝纫机。

最适于过去难以缝制的童装和婴儿服装的袖口和下襟等小直径筒形缝制，保证了缝制品的高质量。利用皮带的下送布+上送布牙送布方式，坡度部分的缝制也非常顺利，不会发生缝偏或布料的皱褶等，可以得到美丽的线迹。

### ●防油

在各处配备密封圈，可以发挥极大的防油效用。不仅仅在缝纫机工作中，即使在缝纫机停止工作的时候也可以将从针杆流出的微量的机油阻挡在外。

シリンダーの円周が113ミリの超小径シリンダーベッド上下送り偏平縫いミシン

今まで縫製の難しかった子供服やベビー服の袖口や裾など、小径の筒物縫製に最適で、縫製品の高品質化に貢献します。ベルトによる下送り+上送り歯の送り方式で、段部の縫製も非常にスムーズで、縫いズレや生地へのネジレなどがなく、美しい縫い上がりが見られます。

●オイルバリア

各所にオイルシールを装備することで、絶大なオイルバリア効果を発揮。ミシン稼働中はもちろん、ミシンが稼働していない時間でも、針棒等からの微量に出る油をブロックします。

### Common specifications

Variable top feed, interlock stitch machines with an extremely small-sized cylinder bed

Stitch length adjustment : Dial

Maximum speed : 4,000 sti/min

Lubrication : Fully-automatic

### 共通規格

差動上下送布超小径油缸头型偏平缝缝纫机

针脚长度的调节: 旋钮式

最高转速: 4,000 sti/min

供油方式: 完全自动供油

### 共通仕様

差動上下送り超小径シリンダーベッド型偏平縫いミシン

縫い目長さの調節: ダイヤル式

最高回転数: 4,000 sti/min

給油方式: 完全自動給油

①



②



③



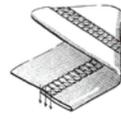
④



⑤



⑥



										Accessories / Option / Remarks 標準装備 / 选择设备 / 備考 標準装備 / オプション / 備考
① ② ③ ④	Covering 锁边缝 カバリング	WT169P-03F	3	5	5.6	BT	1.0 - 3.3	4.0	4,000	Accessories : UT Remarks : Flattening out overlock seams 標準装備 : UT 備考 : 全部折倒 標準装備 : UT 備考 : オーバー縫目のカバリング(つぶし)専用
		WT169P-03G	3	5	5.6	BS	1.0 - 3.3	4.0	4,000	Accessories : UT Remarks : Folding over overlock seams 標準装備 : UT 備考 : 半边折倒 標準装備 : UT 備考 : オーバー縫目のカバリング(倒し)専用
⑤ ⑥	Hemming 摆缝 裾伏せ	WT169P-08A	2	4	4.0	BT	1.0 - 3.3	4.0	4,000	Accessories : UT 標準装備 : UT 標準装備 : UT
					4.8					
			3	5	5.6	BS.BT				
					6.4	BS				